

МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ
ГРОДЗЕНСКІ ГАРАДСКІ ВЫКАНАУЧЫ КАМІТЭТ
ГРОДЗЕНСКІ ГАРАДСКІ САВЕТ ДЭПУТАТАЎ
ІНСТЫТУТ ГІСТОРЫІ
НАЦЫЯНАЛЬНАЯ АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСІ
УСТАНОВА АДУКАЦЫІ
«ГРОДЗЕНСКІ ДЗЯРЖАУНЫ УНІВЕРСІТЭТ
ІМЯ ЯНКІ КУПАЛЫ»
ФАКУЛЬТЭТ ГІСТОРЫІ І САЦЫЯЛОГІІ
КАФЕДРА ГІСТОРЫІ БЕЛАРУСІ

 ГРОДНА

І гродзенцы:
дзевяць
стагоддзяў
гісторыі
(да 880-годдзя горада)

Матэрыялы
Міжнароднай
навуковай
канферэнцыі

(Гродна, 10-11 красавіка 2008 г.)

Гродна
ГрДУ імя Я.Купалы
2008

УДК 9 (476.6)
ББК 63.3 (4Бел)
Г86

Арганізацыйны камітэт:

*І.П. Сенчанкова, В.В. Даніловіч, Ю.Р. Бейцук, І.П. Крэнь, С.У. Дубавец,
Э.С. Ярмусік, В.А. Белазаровіч, С.В. Марозава, С.У. Амелька, І.В. Соркіна,
А.М. Загідулін, І.Ф. Кітурка, В.В. Швед.*

Рэдакцыйная калегія:

*А.І. Антоненка (адк. рэд.), А.А. Каваленя (адк. рэд.), Я.А. Роўба (адк. рэд.),
І.П. Крэнь, В.А. Белазаровіч, А.М. Загідулін, І.П. Сенчанкова, І.В. Соркіна,
І.І. Коўкель, С.А. Піваварчык.*

Навуковы рэдактар:

*І.П. Крэнь, загадчык кафедры гісторыі Беларусі ГрДУ імя Я. Купалы,
кандыдат гістарычных навук, прафесар, заслужаны работнік адукацыі
Рэспублікі Беларусь.*

Рэцэнзенты:

*Верхась У.П., доктар гістарычных навук, прафесар;
Нечухрын А.М., доктар гістарычных навук, прафесар.*

Гродна і гродзенцы: дзевяць стагоддзяў гісторыі (да 880-годдзя
Г86 **горада) : матэрыялы Міжнароднай навуковай канф., Гродна, 10–11 крас. 2008 г. /**
рэдкал.: А.І. Антоненка (адк. рэд.), А.А. Каваленя (адк. рэд.), Я.А. Роўба
(адк. рэд.) [і інш.]; навук. рэд. І.П. Крэнь. – Гродна : ГрДУ, 2008. –
526 с., [8] л. іл.

ISBN 978-985-515-059-7

Зборнік уключае матэрыялы Міжнароднай навуковай канферэнцыі «Гродна і гродзенцы: дзевяць стагоддзяў гісторыі (да 880-годдзя горада)», якая адбылася 10–11 красавіка 2008 года. Канферэнцыя арганізавана і праведзена сумеснымі намаганнямі Гродзенскага гарадскога выканаўчага камітэта і гарадскога савста дэпутатаў, Інстытута гісторыі Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі, кафедры гісторыі Беларусі факультэта гісторыі і сацыялогіі Установы адукацыі «Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы». Матэрыялы, змешчаныя ў зборніку, утрымліваюць звесткі па шырокаму колу пытанняў, звязаных з гісторыяй, грамадска-палітычным, сацыяльна-эканамічным і культурным развіццём аднаго са старэйшых гарадоў Беларусі ў розныя перыяды айчынай гісторыі. Адрасуецца навукоўцам, выкладчыкам гісторыі, студэнтам вышэйшых і сярэдніх спецыяльных навучальных устаноў, настаўнікам і вучням агульнаадукацыйных школ, краязнаўцам, жыхарам горада і ўсім, хто цікавіцца гісторыяй Гродзеншчыны і яе абласнога цэнтра.

УДК 9 (476.6)
ББК 63.3(4Бел)

ISBN 978-985-515-059-7

© Установа адукацыі «Гродзенскі дзяржаўны ўніверсітэт імя Янкі Купалы», 2008

Т.И. Жолнерович, г. Минск, БГПУ

ГРОДНЕНЩИНА: ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ЭТНИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

Национальная политика относится к теоретическим и актуальным практическим проблемам современности. Это сложное явление, охватывающее все сферы жизни общества. Внутренняя политика государства в отношении этнических общностей и межэтнических отношений обычно называется этнической политикой или политикой в отношении этнических меньшинств. Главной задачей государственной национальной политики является согласование интересов всех проживающих в стране народов, обеспечение правовой и материальной основы для их развития на основе их добровольного, равноправного и взаимовыгодного сотрудничества.

Конституция Республики Беларусь и законодательство Республики Беларусь признают существование национальных общностей как составной части народа Беларуси. В соответствии со статьей 14 Конституции Республики Беларусь государство регулирует отношения между социальными, национальными и другими общностями на основе принципов равенства перед законом, уважения их прав и интересов. Статьей 15 предусмотрено, что государство ответственно за сохранение историко-культурного и духовного наследия, свободное развитие культур всех национальных общностей, проживающих в Республике Беларусь [1, с. 7].

В Беларуси мирно сосуществует 140 национальностей. В процентном отношении после белорусов (81,2 %) самые распространенные национальности – русские (11 %), поляки (3,9 %) и украинцы (2,4 %) [2].

Благодаря глубоко укоренившейся традиции толерантности национальных проблем на белорусской земле не существует. Это касается и

Гродненской области, где сложилась своя уникальная этническая ситуация. Гродненщина неспроста стала центральной площадкой «культурного объединения» наций. Издавна на этих землях проживало по 16–18 национальностей – больше, чем в любом другом уголке Беларуси.

На сегодняшний день на территории Гродненской области проживает 1 173,9 тысячи человек. По национальному составу белорусы составляют 62,3 %, поляки – 24,8 %, русские – 10,1 %, украинцы – 1,8 %, литовцы – 0,2 %, татары – 0,2 %, евреи – 0,4 %, другие национальности – 0,4 % [3].

Реализация этнической политики ведется здесь по различным направлениям. Это и поддержка национально-культурных объединений, и содействие в изучении языков национальных меньшинств, и развитие связей с соседними странами. Ведется активная культурно-просветительская работа, выпускаются печатные издания на языке национальных меньшинств.

В области по состоянию на первое января 2007 года действует 21 общественное объединение 10-и национальных общностей, в том числе 4 польских («Союз поляков на Беларуси» (далее «СПБ»), «Польска Матеж Школьна на Беларусі», «Товарищество польской культуры на Лидчине», «Польский народный ансамбль песни и танца «Лехити»); 6 литовских (Гродненское объединение «Гевине», Лидское «Рута», Радунское «Гинтарас», Пеляское «Гимтене», «Гервятская община литовцев», Международный клуб «Гервячай»); 4 еврейских (Гродненский благотворительный фонд «Нохум», Гродненское объединение еврейской культуры имени Найдуса, общественное объединение «Гродненский еврейский общинный дом «Менора»», региональное мемориально-культурное общественное объединение г. Лиды), а также украинское объединение «Барвинок», «Русское общество», объединения татар, грузин, чувашей, цыган и армян.

Две польские организации («Союз поляков на Беларуси», «Польска Матеж Школьна на Беларусі») имеют статус республиканских, одна литовская (Международный клуб «Гервячай») – международной.

На территории области работают 7 Домов поляков (в Гродно, Лиде, Новогрудке, Щучине, Волковыске, г.п. Порозово Свислочского района, д. Кемелишки Островецкого района), с 2001 года в д. Рымдюны Островецкого района функционирует Литовский центр культуры, образования и информации [4].

В области значительно усилилось взаимодействие местных исполнительных и распорядительных органов с руководством национальных общностей. В практику работы вошли ежеквартальные встречи председателей национально-культурных общественных объединений области на базе отдельных из них. В соответствии с поступившими предложениями в 2006 г. проведены встречи в апреле – на базе еврейских национальных объединений г. Гродно, июне – литовских объединений Островецкого района, в сентябре – литовских объединений

Вороновского района. В январе 2007 г. состоялась встреча руководителей национальных объединений на базе Гродненского общественного объединения «Польский народный ансамбль песни и танца «Лехити»».

Органами исполнительной власти создаются условия для реализации права граждан, представляющих национальные общности, на изучение родного языка, истории и культуры.

В 2006/2007 учебном году 7102 учащихся и ребёнка дошкольного возраста обучались на польском языке и изучали его в различных формах в системе государственных учреждений образования и воспитания [4].

История развития польского языка в Беларуси показала, что польский язык не всегда являлся языком национального меньшинства. Во времена Речи Посполитой польский язык был государственным, образование в этот период также осуществлялось на польском или латинском языке. Государственным польский язык был, как свидетельствуют источники, и во времена вхождения Западной Беларуси в состав Польши (1926–1939 гг.). В двадцатые годы XX века польский язык, наряду с белорусским, русским и еврейским, являлся государственным и в Белорусской советской социалистической республике. Послевоенное время изменило картину и характеризуется отсутствием польских школ и газет, что определяло весьма неблагоприятные условия для развития и сохранения польским национальным меньшинством своего языка. Возрождение польского языка в Беларуси началось в восьмидесятые – девяностые годы XX века. Сегодня в Беларуси существует две польскоязычные школы и 27 польских школ выходного дня. Развитие образования польского национального меньшинства Беларуси на современном этапе осуществляется по четырём направлениям. Это, во-первых, польскоязычное обучение, во-вторых, изучение польского языка как предмета, в-третьих, факультативы и кружки по изучению польского языка, и, в-четвёртых, изучение польского языка в качестве второго иностранного языка.

Преподаванием на литовском языке, его изучением в разных формах в текущем учебном году охвачено 188 учащихся и воспитанников детских садов.

Необходимо отметить, что на базе государственных учреждений образования, культуры, национальных общественных объединений в области функционирует также 10 школ выходного дня, в которых свой родной язык изучают представители иных национальных общностей республики (евреи, татары и др.).

С участием органов исполнительной власти национально-культурные общественные объединения постоянно проводят фестивали национальных песен, литературные конкурсы, праздники культур, международные конференции и др.

Главным событием культурной жизни для всех национальных общностей Республики Беларусь стал Всебелорусский фестиваль национальных культур, который проводится один раз в два в Гродно.

В первом фестивале, который прошел в 1996 году, приняли участие 11 национальностей. А в 2006 году свою культуру демонстрировали более 700 человек – представители 25-ти национальностей. Впервые в этом году к межнациональному карнавалу присоединились индусы, палестинцы, французы и казахи [5].

В течение трех дней (праздник проводится в первой декаде июня) участники демонстрируют на улицах национальное творчество, традиции, обряды. Работают национальные подворья, выступают творческие коллективы и исполнители. Впервые в 2006 году состоялся концерт национальной эстрадной песни, праздник национальной игры и детского национального творчества, концерт мастеров искусств Беларуси, а также лазерно-световое шоу на берегу реки Неман. Кроме того, был организован праздник национального танца и национальных кухонь.

Во время фестиваля работает и Город мастеров «Души народной предание». В нем принимают участие художники, скульпторы, мастера народных ремесел.

Подобные мероприятия проходят не только в Гродно. В июле 2006 года в г. Лиде состоялся 1-й фестиваль национальных культур Лидчины. В нем приняли участие общественные объединения литовцев, евреев, поляков, а также представители русской, украинской, татарской национальных общностей, проживающих в районе. Районным исполнительным комитетом предполагается проводить такой фестиваль ежегодно ко Дню Независимости Республики Беларусь.

В области осуществляется программа содействия национально-культурному развитию белорусов в Польше. Она способствует развитию добрососедских конструктивных взаимоотношений органов власти области с Белорусским общественно-культурным товариществом в Польше.

Традиционным стало проведение международных научных конференций. Так, 26-27 октября 2006 года в Гродно прошла XIV Международная научная конференция «Шлях да ўзаемнасці», в которой приняли участие свыше 60 научных работников из вузов Республики Беларусь и Республики Польша, а также руководство Белорусского общественно-культурного товарищества в Польше и общественного объединения «Союз поляков на Беларуси». Конференция была посвящена литературным, языковым, историческим, культурологическим проблемам на пограничье.

В области издаются печатные органы ряда национальных общественных объединений. Выходят газеты «Глос з-над Немна», журналы «Слово ойчистэ», «Земля Лидска», «Магазын польски» на польском языке. Один раз в неделю на областном радио звучит польскоязычная программа «Городенские вечера», на Лидском радио — 30-минутная передача на польском языке. Телерадиокомпанией «Гродно» производится цикл телепрограмм «Караш», пропагандирующий деятельность организаций белорусского национального меньшинства в Республике Польша.

Гродненское телевидение и областное радио также регулярно включают сюжеты о межнациональных мероприятиях, белорусско-польско-литовских связях, участниках фестиваля национальных культур и др.

Можно сделать вывод, что осуществляемая органами исполнительной власти Гродненской области деятельность, направленная на удовлетворение конституционных прав представителей национальных общностей, изучение ими культуры и истории своих народов, способствует упрочению этноконфессионального согласия, дальнейшему развитию дружбы и сотрудничества между народами, укреплению международных связей нашего государства.

Список литературы

1. Конституция Республики Беларусь 1994 года (с изменениями и дополнениями, принятыми на республиканских референдумах 1996 и 2004 гг.). – Минск: Амалфея, 2006.
2. Особенности национальных вопросов Станислава Буко [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sb.by/article.php?articleID=39714>. – Дата доступа 06.03.2008.
3. Население Гродненской области [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.grodno.by/grodno/people.html>. – Дата доступа 06.03.2008.
4. Гродненщина этноконфессиональная [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.region.grodno.by/ru/oblast/konfes>. – Дата доступа 16.03.2008.
5. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.grodno.biz/www/content/news/2008/2/festival-nacionalnyx-kultur-projdet-v-grodno-15-17-jula.html>. – Дата доступа 16.03.2008.

ЗМЕСТ

ПРЫВІТАЛЬНЫ АДРАС УДЗЕЛЬНІКАМ КАНФЕРЭНЦЫІ АД ГРОДЗЕНСКАГА ГАРАДСКОГА ВЫКАНАЎЧАГА КАМІТЭТА І ГРОДЗЕНСКАГА ГАРАДСКОГА САВЕТА ДЭПУТАТАЎ	3
ПЛЕНАРНАЕ ПАСЯДЖЭННЕ.....	4
<i>Сенченкова И.П.</i> Вступительное слово.....	4
<i>Каваленя А.А.</i> Супрацоўніцтва акадэмічнай і вузаўскай гістарычнай навукі – патрабаванне часу	7
<i>Крэнь І.П.</i> Гродна і гродзенцам – 880 гадоў: гістарычныя, грамадска- палітычныя, сацыяльна-эканамічныя і культуралагічныя вехі развіцця.....	12
<i>Марозава С.В.</i> Гродна ў еўрапейскай палітычнай і цывілізацыйнай прасторы XII–XVIII ст.	29
<i>Касцюк М.П.</i> Актуальныя пытанні гісторыі горада Гродна	39
<i>Шашкевіч Н.С.</i> Проблемы белорусской государственности в программах политических партий и организаций в 1900–феврале 1917 г.	43
<i>Жданкин О.И.</i> История образования и становления милиции Гродненской области	62
<i>Сорока А.В.</i> История профсоюзного движения в г. Гродно и области	77
ГІСТАРЫЯГРАФІЯ І КРЫНІЦЫ	90
<i>Стрелец М.В.</i> Современная гродненская историческая школа.....	90
<i>Шыдлоўская І.</i> Архіўная спадчына Вялікага княства Літоўскага і Гродна.....	94
<i>Літвінскі А.У.</i> Гродна і Гродзеншчына ў працах гісторыкаў- заходнерусістаў.....	98
<i>Белазаровіч В.А.</i> Гародня на шляхах замежных падарожнікаў і дыпламатаў XVI ст.	101
<i>Проценко О.Э.</i> Адам Киркор о деятельности Антония Тизенгауза в Гродно.....	105
<i>Ярашук М.В.</i> Мемуары як крыніца па гісторыі Гродна першай паловы XIX ст.	109
<i>Сорока П.В.</i> Польские периодические издания в г. Гродно (1920– 1939 гг.): к вопросу об актуальности проблемы	113
<i>Пивоварчик И.В.</i> Эпитафия как жанр городской культуры	118
<i>Ягнешка Н.Л.</i> Гістарычная адукацыя ў Гродзенскім дзяржаўным універсітэце імя Янкі Купалы ў 1991–2005 гадах: гістарыяграфія і крыніцы	122
<i>Каляга А.У.</i> Фонд Слізняў Нацыянальнага гістарычнага архіва Беларусі ў Гродне: агляд крыніц.....	127
<i>Фіронова Е.А., Ісаев І.Ю.</i> Загадкі і легенды Гродно.....	129

АРХЕАЛОГІЯ, САЦЫЯТАПАГРАФІЯ, АРХІТЭКТУРА, УРБАНАНІМІКА, ГЕРАЛЬДЫКА	138
<i>Иушина О.В.</i> Гродненская архитектурная школа XII века.....	138
<i>Трусов И.Г.</i> К вопросу о реконструкции Коложской (Борисоглебской) церкви в Гродно	143
<i>Бубенько Т.С.</i> Новые данные о застройке детинца Новогрудка в свете исследований 1991-1992 гг.....	150
<i>Гончарук В.В.</i> История городских башенных часов: часы Фарного костела в Гродно	154
<i>Иващенко Н.А.</i> «Швейцарская долина»: история и современность.....	158
<i>Кишик Ю.Н.</i> Реконструкция плана долокационного Гродно.....	164
<i>Пивоварчик С.А.</i> Военные инженеры – строители Гродненской крепости.....	170
САЦЫЯЛЬНА-ЭКАНАМІЧНАЕ РАЗВІЦЦЁ.....	175
<i>Белозорович В.А.</i> Местечко Лунно Гродненского повета в XVI– XVIII вв.....	175
<i>Шаўчэня М.М.</i> Гродна гандлёвы: інфраструктура, транспарт, мытнае ўладкаванне (канец XVIII–першая палова XIX ст.).....	178
<i>Вайцешчык Г.С.</i> Арганізацыя гандлю ў Гродне (першая палова XIX ст.).....	185
<i>Грузицкий Ю.Л.</i> Гродненский приказ общественного призрения – первый губернский банк (1805–1859 гг.).....	189
<i>Баюра А.Н.</i> Развитие кредитно-банковских учреждений губернского города Гродно в конце XIX–начале XX вв.	193
<i>Павшук А.В.</i> Деятельность в Гродно благотворительного общества при Фарном костёле в начале XX в.	198
<i>Налівайка Н.М.</i> Сталыпінская аграрная рэформа на Гродзеншчыне	202
<i>Омельянович Н.С.</i> Фабрично-заводская промышленность г. Гродно в 80–90-х гг. XIX в.	206
<i>Гарматны В.П.</i> Насаджэнне вайсковага асадніцтва на землях Гродна і Гродзеншчыны ў 1921–1939 гг.....	211
<i>Тимофеев Р.В.</i> Укрепление транспортного потенциала Гродно (1944–1991 гг.)	215
<i>Соркин С.Л.</i> Внешнеторговые связи Гродненской области (2003– 2007 годы).....	220
<i>Крипень Г.А.</i> Предприятия «большой химии» города Гродно: вехи истории	230
<i>Сташевский Е.В., Ярошук П.В.</i> История пожарной службы на Гродненщине	238
<i>Ярошук П.В., Сташевский Е.В.</i> История деятельности МЧС Республики Беларусь в Гродненской области.....	242

<i>Венгер Ю.И.</i> Социальная политика государства по защите инвалидов в Гродненской области (на примере 1990-х годов).....	245
ГРАМАДСКА-ПАЛІТЫЧНАЕ ЖЫЦЦЁ	248
<i>Марозаў С.П.</i> Гродзенскі сейм 1793 года: дзейнасць апазіцыі.....	248
<i>Данскіх С.У.</i> Гродна і Гродзенскі павет у падзеях інтэрвенцыі 1792 г.	253
<i>Сухоцкая О.Ф.</i> Состояние западной границы Российской империи в районе г. Гродно накануне войны 1812 года.....	260
<i>Іванчук Б.М.</i> Гродзенская паўстанцкая арганізацыя ў першай палове 60-х гадоў XIX ст.	263
<i>Радзюк А.Р.</i> Дзейнасць М.М. Мураўёва на пасадзе гродзенскага губернатара	271
<i>Стурэйка С.А.</i> Гродна падчас руска-японскай вайны 1904–1905 гг.....	275
<i>Паўлючэнка Н.У.</i> Грамадска-палітычнае жыццё г. Гродна ў 1905–1907 гг.....	279
<i>Борка А.І.</i> Мясцовыя органы дзяржаўнага кіравання і самакіравання ў Гродзенскім павеце (1919–1939 гг.).....	286
<i>Даніловіч В.В.</i> Дзейнасць арганізацыі «Змаганне» ў Гродне ў 1927–1930 гг.....	291
<i>Лугачова Т.А.</i> Дзейнасць мопраўскіх арганізацый на Гродзеншчыне па абароне дэмакратычных правоў і свабод, аказанню дапамогі палітычным зняволеным.....	297
<i>Васілючак М.В.</i> Трывожная гродзенская восень 1939 года	301
<i>Толочко Д.М.</i> Беженцы из Польши в Западной Беларуси в сентябре 1939–июне 1941 гг. (на примере Гродненщины).....	307
<i>Szumski J.</i> Niektóre uwagi na temat zmiany struktury kadry urzędniczej/inteligencji w Grodnie (1944–1953).....	311
<i>Грэсь М.М.</i> Месца і роля г. Гродна ў дзейнасці ЮНЕСКА	315
НАЦЫЯНАЛЬНЫЯ, КАНФЕСІЯНАЛЬНЫЯ І КУЛЬТУРНЫЯ ПРАЦЭСЫ	319
<i>Линкевич В.Н.</i> Конфессиональный состав населения города Гродно во второй половине XIX–начале XX вв.	319
<i>Лебецкий В.С.</i> Музыкальная жизнь Гродненщины второй половины XIX века.....	322
<i>Загідулін А.М.</i> Некаторыя аспекты развіцця Гродна і Гродзеншчыны ў 20-30-я гады XX ст.	327
<i>Батура Н.В.</i> Тэатральнае і музычнае жыццё г. Гродна ў 1939–1941 гадах.....	334
<i>Иодо Н.В.</i> Организация репатриации в Гродненской области в 1944–1945 гг.....	339
<i>Габрусевіч С.А.</i> Станаўленне і развіццё вышэйшай адукацыі ў Гродне.....	343

<i>Лебедзева В.М.</i> Павел Дземідовіч – гродзенскі карэспандэнт М.В. Доўнар-Запольскага	454
<i>Егорычев В.Е.</i> Председатель первого Гродненского совета	460
<i>Иващенко Н.А.</i> Александр Тальгейм и его «Муза»	464
<i>Сабуць А.Э.</i> Данута Біцэль – слаўная падвіжніца Гародні	470
<i>Руцкая А.В.</i> Дзіцячая паэзія гродзенскай паэтэсы Людмілы Кебіч	472
<i>Шандроха Н.Э.</i> Лінгвакраязнаўчы накірунак (гістарычныя постаці Гродна) у фарміраванні маўленчай асобы студэнта	477
<i>Пожарицкий М.Б.</i> Личность в истории библиотеки (на материале Гродненщины)	483
ИУДАІКА	487
<i>Минкина О.Ю.</i> Евреи Гродно в контексте «еврейской политики» первой половины XIX в. Депутат Зундель Зонненберг и раввин Танхум Бен-Гаон	487
<i>Пасюта Н.І.</i> Сінагогі і малітоўныя дамы Гродзенскай губерні XIX– пачатку XX стагоддзя	491
<i>Иванчик А.О.</i> Еврейские учебные заведения города Гродно в XIX– начале XX вв.	495
<i>Щука О.Л.</i> Общественно-политическая жизнь еврейского населения в г. Гродно в межвоенный период	500
<i>Колоцей М.Я.</i> Борьба узников Гродненского гетто	504
<i>Леціёнок Н.И.</i> Материалы по иудаике в фондах Гродненского государственного музея истории религии	507
<i>Куцевич Е.Н.</i> Гродненская еврейская община сегодня	512
<i>Заневская А.В.</i> Еврейский Гродно: к проблеме туристического освоения	517